

西貢青少年獨木舟短途大賽 2024

主辦 西貢區社區中心 協辦 中國香港獨木舟總會

鳴謝 民政事務總署

賽事章程 5 公里

日期：2024 年 9 月 22 日(星期日)

時間：上午 9 時至下午 1 時

地點：西貢獨木舟訓練中心暨水上活動園地、西貢沙下海灘及西貢海岸

路線：西貢沙下海灘 → 香港外展訓練學校-大網仔訓練基地 對出山嘴 →
大環（海豚獨木舟會對出） → 西貢沙下海灘

項目：

組別	5 公里賽事				
	有舵艇 (自備艇)	無舵艇 (大會艇- 膠艇)	無舵艇 (大會艇- 雙人組)	海洋獨木舟 (自備艇-任何 款式海洋艇)	海洋獨木舟 (自備艇- 膠艇)
男子少年組 (14-17 歲)	✓	✓	✓		
女子少年組 (14-17 歲)	✓	✓	✓		
男子公開組 (18 歲或以上)	✓	✓	✓	✓	✓
女子公開組 (18 歲或以上)	✓	✓	✓	✓	✓

*年齡計算以比賽當日為準 (2024 年 9 月 22 日)

參賽資格：

1. 年滿 14 歲或以上，能夠在沒有救生衣/助浮衣的輔助下游泳約 50 米。
2. 獨木舟 5 公里賽事的參賽者需持有三星/初級獨木舟證書或以上資歷。
3. 獨木舟(有舵艇) 5 公里賽事，參賽者需持有初級競賽員證書/少年競賽員深造證書或以上資歷。
4. 海洋獨木舟 5 公里賽事，參賽者需持有初級海洋獨木舟或以上資歷。

參賽規則：

1. 每位參賽者最多只可報名參加 **2 個** 項目。
2. 參賽者只可按自己年齡報名合適組別，不可越級。
3. 如個別組別報名艇數少於 3 隻，大會於領隊會議前聯絡領隊/參賽者安排越級或轉組或退出。選擇越級者，只可越級一個年齡組別；選擇退出者，可獲退回有關費用。若越級後仍不足 3 個報名，該組別將會取消。其他情況一律不可安排越級。
4. 除報名人數不足未能開組之外，報名項目不能作出任何更改，退出者報名費用概不發還。
5. 參賽者必須攜同有相片的有效身份證明文件（副本及電子版本均可），以便大會工作人員核對其身分，如參賽者無法出示證件，一律不准出賽。

西貢青少年獨木舟短途大賽 2024

主辦 西貢區社區中心 協辦 中國香港獨木舟總會 鳴謝 民政事務總署
獎 項：

1. 除報名人數不足未能開組之外，每項賽事均設冠、亞、季軍獎項。
2. 西貢青少年獨木舟短途大賽團體盃設冠、亞、季軍各一隊，將頒予得分最高之團體/學校。在同分的情況下，則以取得冠軍較多者為勝，計分方法如下：

報名人數/隊數	少於 3 人/隊	3 至 4 人/隊	5 至 6 人/隊	7 人/隊或以上
名次計算	項目取消	只計算頭兩名	只計算頭三名	計算至第五名

名次	冠軍	亞軍	季軍	第四名	第五名
團體/學校 得分	6 分	4 分	3 分	2 分	1 分

報名費用:

單人項目 HK\$20，雙人項目 HK\$40

繳款方法

- (1) 現金繳付，須將費用直接交到西貢區社區中心（地址：西貢美源街 8 號）接待處職員辦理，並即時取回電腦收據；或
- (2) 將款項存入香港上海滙豐銀行戶口帳號：819-548017-001，並將收據副本連同參加表格交回中心或電郵至 skcanoe@skdcc.org。
銀行名稱：香港上海滙豐銀行
戶口帳號：819-548017-001
戶口名稱：Sai Kung District Community Centre（西貢區社區中心）；
- (3) 西貢區社區中心 Payme 付款（*請 payme 備註：填上姓名及參加組別）：

https://qr.payme.hsbc.com.hk/2/PDYj2QFMx87XyaD2cSFKkT	 <p>Sai Kung District Community Centre 用 PayMe 一掃即 Pay</p>
；或	

- (4) 劃線支票抬頭填上「Sai Kung District Community Centre」或「西貢區社區中心」，並將收據副本連同參加表格交回中心或電郵至 skcanoe@skdcc.org。

西貢青少年獨木舟短途大賽 2024

主辦 西貢區社區中心 協辦 中國香港獨木舟總會 鳴謝 民政事務總署

報名方法：

1. 親身遞交

- 填妥報名表後，連同有關證書副本及報名費用（入數紙記錄副本），於截止報名日期前送抵大會（西貢美源街 8 號，西貢區社區中心），中心辦公時間為星期一至六 10:00-18:00 (12:45-14:15 午間休息時間)。

2. 郵寄

- 填妥報名表後連同有關證書副本及報名費用（入數紙記錄副本），於截止報名日期前郵寄至西貢美源街 8 號，西貢區社區中心，接收日期以郵戳為準。

3. 電郵

- 填妥報名表後，連同有關證書副本及入數紙記錄副本，電郵至 skcanoe@skdcc.org。

4. 以團體/學校名義參加者，必須填交團體報名表及個人參加表格。

5. 逾期報名、報名費不足、欠缺證書副本之報名表格，恕不接受。

截止報名日期：

2024 年 8 月 28 日（三）下午 5 時正

領隊會議/賽前會議：

2024 年 9 月 13 日 (星期五) 晚上 7 時 30 分，於西貢區社區中心（西貢美源街 8 號）舉行。** 如有任何最新安排，將於領隊會議/賽前會議時公佈。各領隊務必出席，大會不作另行通知。賽員名單等會於比賽前一星期於網站通告*

成績公佈及頒獎安排：

- 每項賽事成績將於頒獎台外（西貢獨木舟訓練中心門口位置）貼出，比賽當天亦於場地各位置張貼賽事成績 QRcode，以便參賽者查閱成績。

頒獎安排：

- 得獎者需於頒獎禮**開始前 5 分鐘**頒獎台前（西貢獨木舟訓練中心門口位置）報到。
- 如未有按時出席頒獎禮，獎項將由工作人員代領。得獎者可於當日 16:00 前到頒獎台前（西貢獨木舟訓練中心門口位置）領取獎項。

查詢及聯絡

電話：27921762（內線 141 許先生 / 136 周先生）/ 2792 1762（中心總機）

傳真：2791 0247

電郵：skcanoe@skdcc.org

網址：<http://www.skdcc.org/>

西貢獨木舟訓練中心：<https://www.facebook.com/kayak.training.centre>

郵寄地址:西貢美源街 8 號 西貢區社區中心

西貢青少年獨木舟短途大賽 2024

主辦 西貢區社區中心 協辦 中國香港獨木舟總會 鳴謝 民政事務總署

艇隻標準及安排：

1. 有舵艇（K1）項目需使用個人艇隻、划槳和助浮衣，必須符合國際競速賽例之標準。
2. 如有意向大會租借艇隻（海洋獨木舟膠艇），請填寫相關表格並於報名時與報名表一併遞交。艇隻租借服務將視乎大會可用艇隻數量而定，並以先到先得形式由大會安排（請先向大會查詢）。
3. 所有自備艇隻只可即日運到比賽場地，並需於即日運走。

惡劣天氣情況安排：

如天文台於比賽當日活動舉行前 2 小時，發出強烈季候風訊號、一號或以上熱帶氣旋警告、黃色、紅色或黑色暴雨警告信號，或環境保護署公布在舉行比賽地區的一般監察站錄得空氣質素健康指數達 10+(屬「嚴重」健康風險級別)，當日賽事即告取消，有關相應的安排將另行通知。如天文台發出雷暴警告、強烈季候風訊號或其他天氣欠佳的情況下，各參賽者須依時向大會報到，由賽事總監決定賽事是否繼續進行。如因惡劣天氣情況而導致賽事中途取消，未開賽之項目將會安排退款予參賽者。

賽制及比賽安全守則：

1. 參賽者必需在整個賽事進行期間穿著/佩戴下列所有裝備：
 - 合標準之救生衣或助浮衣
 - 能包腳趾及包腳趾的鞋，涼鞋及拖鞋均不合標準
 - 哨子
 - 腳繩(適用於海洋獨木舟項目)
 - 適當之划艇裝束
 - 防浪裙（如有需要，請自備）
2. 參賽者及其裝備必須在出賽前接受大會裁判檢查及批准，方能參賽。
3. 賽事進行中
 - 參賽者應盡量靠近沿岸前進
 - 參賽者在比賽中，如需要救援或協助，可舉槳、吹哨子或發出求救訊號
 - 任何參賽者如發現其他參賽者處身危險環境必需盡力協助拯救
 - 比賽時需留意海面上往來船隻、其他海上使用者及留意工作人員指示
4. 參賽者在下列情況下，比賽資格將被取消：
 - 觸犯比賽條例及安全規例
 - 在比賽期間脫去救生衣或助浮衣
 - 參賽者在出發前或/及返回終點後，沒有立即向負責之起/終點裁判報到

西貢青少年獨木舟短途大賽 2024

主辦 西貢區社區中心 協辦 中國香港獨木舟總會 鳴謝 民政事務總署

- 參賽者於開賽後一小時，仍未到達折返點（第 2 檢查站）
- 5. 裁判認為任何參賽者因體力問題，未能完成賽事或繼續比賽，可能影響個人或他人之安全及使整個賽事阻延，裁判可終止該參賽者比賽，並可令該參賽者登上護航艇隻，參賽者必需遵從，違例者將受紀律處分和取消參賽資格和賽事排名。
- 6. 上訴：本賽事不設上訴。
- 7. 賽例如有修改，將在賽前領隊會議中公佈。
- 8. 如有違反本比賽條例及安全守則者，大會將有權採取適當之紀律處分和取消參賽資格和賽事排名。
- 9. 大會保留解釋及修改以上條例之權利。

備 註：

1. 大會已為本比賽參加者購買個人傷亡保險，參賽者可以自行購買所需保險。
2. 各參加者或參加者家長/監護人，應確保參加者的健康及體能良好，並適宜參加上述等運動賽事。如因參加者的疏忽、健康或體能欠佳，而引致參加者於是次比賽時傷亡，主辦單位無須負責。
3. 請參賽者因應賽程時間到指定地點報到，各項目比賽的時間，賽員名單等資料將會在領隊會議/賽前會議通告。
4. 參賽者報名時需考慮能否趕及每一場次出賽，大會不會因應個別參賽者而更改及延遲比賽程序，未有按時出賽者費用概不發還。
5. 比賽當日，大會需要核對參賽者身份，參賽者需出示有相身份證明文件（副本及電子版本均可）。
6. 大會有權對本章程隨時作出更改並於賽事當日公佈。如有任何更改及爭議，以大會（西貢區社區中心）最終決定為準。

西貢青少年獨木舟短途大賽 2024

主辦 西貢區社區中心 協辦 中國香港獨木舟總會 鳴謝 民政事務總署

5 公里賽事路線圖



起點及終點：西貢沙下海灘

檢查站 1：香港外展訓練學校-大網仔訓練基地 對出山嘴

檢查站 2：大環（海豚獨木舟會對出）

西貢青少年獨木舟短途大賽 2024

主辦 西貢區社區中心 協辦 中國香港獨木舟總會 鳴謝 民政事務總署

個人報名表 (5 公里)

參加者資料：

姓名 (中文):	(英文):	性別:
出生日期:		年齡:
電郵地址:		聯絡電話:
緊急聯絡人姓名:		聯絡聯絡人電話:
獨木舟最高資歷證書:		編號:

*報名時必須連同有關證書副本一併遞交

報名費用：單人項目 HK\$20

參加項目：(每個參加者最多選擇兩項)

第一場 (0900 起步)	
<input type="checkbox"/> 男子少年組 (14-17 歲) 有舵艇(自備艇) <input type="checkbox"/> 男子公開組 (18 歲或以上) 海洋獨木舟 (自備艇-膠艇) <input type="checkbox"/> 男子公開組 (18 歲或以上) 無舵艇(大會艇-膠艇)	<input type="checkbox"/> 女子少年組 (14-17 歲) 有舵艇(自備艇) <input type="checkbox"/> 女子少年組 (14-17 歲) 無舵艇(大會艇-膠艇) <input type="checkbox"/> 女子公開組 (18 歲或以上) 有舵艇(自備艇)
第二場 (1030 起步)	
<input type="checkbox"/> 男子少年組 (14-17 歲) 無舵艇(大會艇-膠艇) <input type="checkbox"/> 男子公開組 (18 歲或以上) 海洋獨木舟 (自備艇-任何款式海洋艇) <input type="checkbox"/> 男子公開組 (18 歲或以上) 有舵艇(自備艇)	<input type="checkbox"/> 女子公開組 (18 歲或以上) 海洋獨木舟 (自備艇任何款式海洋艇) <input type="checkbox"/> 女子公開組 (18 歲或以上) 海洋獨木舟 (自備艇-膠艇) <input type="checkbox"/> 女子公開組 (18 歲或以上) 無舵艇(大會艇-膠艇)

聲明:	本人 _____(姓名) 同意遵守本賽事的規例及安全守則及主辦機構及其協辦機構所給予的一切比賽指引。茲聲明本人健康良好及身體並無疾病，並持有所需的水上活動資歷，合乎參賽資格，適合參加報名之活動。本人並明白及同意如因本人疏忽、技術不足或身體欠佳，而引致於參加是次活動時傷亡，主辦機構及其協辦機構無須負責。		
日期:		參賽者簽署:	
#家長/監護人姓名:		#家長/監護人簽署:	
# 參賽者年齡不足 18 歲者，必須由家長/監護人簽署。			

西貢青少年獨木舟短途大賽 2024

主辦 西貢區社區中心 協辦 中國香港獨木舟總會 鳴謝 民政事務總署

個人報名表 (5 公里) (雙人組)

參加者資料： 雙人組 (隊員 1)

姓名 (中文):	(英文):	性別:
出生日期:		年齡:
電郵地址:		聯絡電話:
緊急聯絡人姓名:		聯絡電話:
獨木舟最高資歷證書:		編號:

雙人組 (隊員 2)

姓名 (中文):	(英文):	性別:
出生日期:		年齡:
電郵地址:		聯絡電話:
緊急聯絡人姓名:		聯絡電話:
獨木舟最高資歷證書:		編號:

*報名時必須連同有關證書副本一併遞交

報名費用： 雙人項目 HK\$40

參加項目：

第一場 (0900 起步)	
<input type="checkbox"/> 男子少年組 (14-17 歲) 無舵艇(大會艇-雙人組)	<input type="checkbox"/> 女子公開組 (18 歲或以上) 無舵艇(大會艇-雙人組)
第二場 (1030 起步)	
<input type="checkbox"/> 男子公開組 (18 歲或以上) 無舵艇(大會艇-雙人組)	<input type="checkbox"/> 女子少年組 (14-17 歲) 無舵艇(大會艇-雙人組)

聲明:	本人 _____ (姓名) 同意遵守本賽事的規例及安全守則及主辦機構及其協辦機構所給予的一切比賽指引。茲聲明本人健康良好及身體並無疾病，並持有所需的水上活動資歷，合乎參賽資格，適合參加報名之活動。本人並明白及同意如因本人疏忽、技術不足或身體欠佳，而引致於參加是次活動時傷亡，主辦機構及其協辦機構無須負責。		
日期:		參賽者 1 簽署:	
#參賽者 1 家長/監護人姓名:		#參賽者 1 家長/監護人簽署:	
日期:		參賽者 2 簽署:	
#參賽者 2 家長/監護人姓名:		#參賽者 2 家長/監護人簽署:	
# 參賽者年齡不足 18 歲者，必須由家長/監護人簽署。			

西貢青少年獨木舟短途大賽 2024

主辦 西貢區社區中心 協辦 中國香港獨木舟總會 鳴謝 民政事務總署

團體報名表 (5 公里)

團體/學校名稱：		領隊姓名：	
地址：			
聯絡電話：		電郵：	
緊急聯絡人姓名：		聯絡電話：	
團體/學校代表姓名：		團體/學校蓋印：	
團體/學校代表簽署：			

參賽者人數及報名費用：

單人組別	_____人 x \$20 = \$
雙人組別	_____隊 x \$40 = \$

	參賽者姓名	出生日期 (日/月/年)	參賽項目	備註
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				

8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				

*各參賽者亦需各自填寫個人報名表

*如此報名表格不敷應用，可自行影印加頁

西貢青少年獨木舟短途大賽 2024

主辦 西貢區社區中心 協辦 中國香港獨木舟總會 鳴謝 民政事務總署

艇隻租用表格

租用者姓名:	
團體/學校名稱:	
電郵地址:	
聯絡電話:	

租用艇隻

價錢	艇種	租用數量	費用
\$100 (只供比賽用途)	海洋獨木舟 (膠艇)		共 : \$ _____

合共: \$ _____

備註:

1. 艇隻租借服務將視乎中心可用艇隻數量而定，並以先到先得形式由大會安排。
2. 租艇費用包括槳及助浮衣。
3. **報名費及租艇費**請見繳款方式繳付，備註參賽組別、姓名及電話。

參賽者簽署: _____

日期: _____